



HERCEGKÚTI HÍREK

HERCEGKÚT KÖZSÉG INFORMÁCIÓS LAPJA

2010. MÁJUS HÓ, 11. ÉVFOLYAM 5. SZÁM ÁRA: 160,- FT

Tisztelt Választópolgár!

Amennyiben Ön a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló törvényben meghatározott (bolgár, cigány, görög, horvát, lengyel, német, örmény, román, ruszin, szerb, szlovák, szlovén, ukrán) kisebbséghez tartozik, 2010 októberében részt vehet a helyi önkormányzati választásokkal azonos napon tartott települési kisebbségi önkormányzati választáson.

Kisebbségi választójogának gyakorlásához összefoglaltuk a legfontosabb tudnivalókat, melyek az alábbiak.

Választójog a nemzeti és etnikai kisebbségek települési önkormányzati képviselőinek választásán

A települési kisebbségi önkormányzati választáson az szavazhat, aki

- a fent felsorolt 13 kisebbség egyikéhez tartozik, és a kisebbséghez tartozását nyilatkozatával vállalja,
- 2010. október 1. napjáig nagykorúvá váló magyar állampolgár,
- a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választásán választójoggal rendelkezik,
- szerepel a kisebbségi választói jegyzékben.

Az említett feltételeknek akkor is meg kell felelnie, ha jelöltként kíván indulni.

A kisebbségi választásokon tehát csak akkor szavazhat, és csak akkor lehet jelölt, ha – kérelmére – a jegyző felveszi a kisebbségi választói jegyzékbe!

A kisebbségi választói jegyzék

A kisebbségi választói jegyzékbe való felvételét **2010. július 15. napján 16 óráig kérheti** a lakóhelye szerinti település jegyzőjétől, a kiküldött nyomtatványon, amelyet kitöltés után aláírva a hivatal épületében található gyűjtőládába dobhat be, vagy levél útján juttathat el a jegyzőhöz. Csak egy kisebbség választói jegyzékére kérheti felvételét, ellenkező esetben valamennyi kérelme érvénytelen.

Ha Ön a kérelemnyomtatványt hiánytalanul kitölti, és határidőben eljuttatja a jegyzőhöz, továbbá magyar állampolgársággal és a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választásán választójoggal rendelkezik, a jegyző felveszi Önt az adott kisebbség választói jegyzékébe. A választójogát csak azon a településen gyakorolhatja, ahol bejelentett lakcímmel rendelkezik. Ha tehát a kisebbségi választói jegyzékbe vételét követően más településre költözik, választójoga is megszűnik! (Ha július 15-e előtt változtat lakcímet, akkor természetesen az új lakcíme szerinti településen még kérheti a választói jegyzékbe vételét.)

A választás kitűzése

A kisebbségi önkormányzati választást akkor tűzi ki a helyi választási bizottság, ha a településen az adott kisebbség választói jegyzékében szereplő kisebbségi választópolgárok száma a választás kitűzésének napján eléri a 30 főt.

Jelöltállítás

Jelöltet csak olyan – az egyesülési jogról szóló törvény szerinti, közhasznú vagy nem közhasznú – társadalmi szervezet állíthat, amelynek a választás évét megelőző legalább 3 éve alapszabályában rögzített célja az adott kisebbség képviselése. Független jelöltek indulására a törvény nem biztosít lehetőséget.

Jelölt csak a lakóhelye szerinti kisebbségi választói jegyzékben szereplő választópolgár lehet. A választópolgár – lakóhelyétől függetlenül – bármely településen jelölhető. A lakóhelytől eltérő településen jelöltként történő nyilvántartásba vételnek nem akadályozza, ha a jelölt lakóhelyén nem kerül sor települési kisebbségi önkormányzati választás kitűzésére.

A jelöltnek nyilatkoznia kell arról, hogy

- vállalja az adott kisebbség képviselését,
- ismeri az adott kisebbségi közösség nyelvét,
- ismeri az adott kisebbségi közösség kultúráját és hagyományait,
- korábban volt-e más kisebbség kisebbségi önkormányzatának tagja vagy tisztségviselője.

A jelölt nyilatkozata nyilvános, azt bárki megismerheti.

Szavazás

A szavazásra településenként e célra létrehozott, önálló szavazókörben (szavazóköri körben) kerül sor, melynek címéről és a szavazás időpontjáról a jegyző a választás kitűzését követően értesítőt küld. A szavazólapon az érintett kisebbség minden jelöltje feltüntetésre kerül, kisorsolt sorrendben. A települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testülete 5 tagú, ezért szavazni legfeljebb 5 jelöltre lehet. Képviselők a legtöbb szavazatot kapott jelöltek lesznek.

Személyes és különleges adatok kezelése a kisebbségi választáson

A választás során a személyes és különleges adatok kezelése mindvégig az adatvédelmi jogszabályoknak megfelelő módon történik. A törvény meghatározza az adatkezelés célját és az adatkezelők körét is. Ennek megfelelően a kisebbségi választói jegyzék – a számadatok kivételével – nem nyilvános, abba csak a választási iroda, a választási bizottság és a bíróság tekinthet bele feladatainak végrehajtása érdekében.

A kisebbségi választói jegyzék a szavazás eredményének jogerőssé válását követően haladéktalanul megsemmisítésre kerül.

Területi és országos kisebbségi önkormányzatok

Amennyiben az adott kisebbség megfelelő számú települési kisebbségi önkormányzattal rendelkezik, 2011 márciusában a kisebbség területi és országos önkormányzatot hozhat létre. A területi és országos önkormányzatot a települési kisebbségi önkormányzati képviselők (elektorok) választják.

(készült az Országos Választási Iroda tájékoztatója alapján)

dr. Stumpf Enikő körjegyző, HVI vezető

Kérje felvételét a német névjegyzékbe!

Kedves Magyarországi Német Honfitársaink!

2010. októberében önkormányzati választások lesznek és immár ötödik alkalommal kerül sor saját német nemzetiségi önkormányzataink megválasztására is.

A mögöttünk álló négy választási ciklusban bebizonyítottuk, hogy élni tudunk és akarunk a kisebbségi önkormányzatiság nyújtotta lehetőségekkel. Erre érdeképviseleti rendszert építettünk ki. Választott képviselőnk túlnyomó többsége elkötelezetten és önzetlenül végzi munkáját anyanyelvünk, kulturális örökségünk, identitásunk megőrzése érdekében.

Joggal lehetünk büszkéek arra, hogy számos településen és kistérségben sikerült megőrizni és továbbfejleszteni a német nemzetiségi oktatást. Sokat tettünk a magyarországi németiség összetartó közösséggé formálásáért, egyesületeink megerősítéséért. Anyaországi kapcsolatainknak is köszönhetően jelentős mértékben támogattuk a fiatalok önszerveződését, rászoruló idős honfitársaink ellátásának színvonalasabbá tételét, a települések, kistérségek egészségügyi ellátásának javítását.

A 2010. évi nemzetiségi önkormányzati választások tétje, hogy folytatni tudjuk a magyarországi német közösség érdekében végzett munkánkat!

Októberben csak azok vállalhatják a magyarországi németek képviseletét és szavazhatnak a német önkormányzati jelöltekre, akik felvételüket kérik a német kisebbségi választói jegyzékbe. Ezt a helyi választási irodától **május 31-ig** megkapott nyomtatványon tehetik meg. A kérelmet **július 15-ig** kell visszajuttatni a választási irodához. A jegyzék kezelésére szigorú adatvédelmi szabályok vonatkoznak, abba illetéktelenek nem tekinthetnek be, a választást követően pedig megsemmisítésre kerül.

Kedves Magyarországi Német Honfitársaink!

A választás arra ad lehetőséget számunkra, hogy eredményeinket, hovatartozásunkat büszkén vállalva magunk válasszuk meg képviselőnket az elkövetkező négy évre! Ezért arra biztatunk és kérünk mindenkit, akinek fontos népcsoportunk jövője, iratkozzon fel a német névjegyzékre és vegyen részt az októberi választáson!

Heinek Ottó elnök

Magyarországi Németek
Országos Önkormányzata

Lassen Sie sich in das deutsche Wählerverzeichnis eintragen!

Liebe ungarndeutsche Landsleute!

Im Oktober 2010 finden Kommunalwahlen statt und es kommt bereits das fünfte Mal auch zur Wahl unserer eigenen deutschen Nationalitätenselbstverwaltungen.

In den vergangenen vier Wahlperioden haben wir bewiesen, dass wir die Möglichkeiten, die uns das Modell der Minderheitenselbstverwaltungen bietet, nutzen konnten. Wir haben eine starke Interessenvertretung ausgebaut. Die überwiegende Mehrheit unserer Abgeordneten arbeitet engagiert und selbstlos für die Bewahrung unserer Muttersprache, unseres kulturellen Erbes, unserer Identität.

Wir können stolz darauf sein, dass der deutsche Nationalitätenunterricht in vielen Ortschaften und Kleinregionen bewahrt und weiterentwickelt werden konnte. Es wurde viel für die Stärkung der ungarndeutschen Gemeinschaft und für die Stabilisierung unserer Vereine getan. Auch dank der Hilfe unseres Mutterlandes haben wir die Selbstorganisation der Jugend gefördert, die Verbesserung der Lebensbedingungen der bedürftigen alten Menschen unterstützt, die gesundheitliche Versorgung in vielen Ortschaften verbessert.

Bei den Wahlen der Minderheitenselbstverwaltungen 2010 kommt es darauf an, ob wir unsere Arbeit im Interesse der ungarndeutschen Gemeinschaft fortsetzen können!

Nur wer sich in das deutsche Wählerverzeichnis eintragen lässt, kann im Oktober 2010 wählen und gewählt werden. Zur Eintragung erhalten Sie vom örtlichen Wahlbüro bis zum 31. Mai ein entsprechendes Formular. Das ausgefüllte Formular muss bis zum 15. Juli beim örtlichen Wahlbüro eingereicht werden. Das Wählerverzeichnis unterliegt strengen Datenschutzbestimmungen. Es darf von unbefugten Personen nicht eingesehen werden und wird nach den Wahlen vernichtet.

Liebe ungarndeutsche Landsleute!

Die Wahl bietet uns die Möglichkeit, uns stolz zu unseren bisherigen Erfolgen und zu unserer Zugehörigkeit zu bekennen und unsere Vertreter für die nächsten vier Jahre selbst zu wählen! Deshalb bitten wir alle, denen die Zukunft unserer Volksgruppe am Herzen liegt, sich in das deutsche Wählerverzeichnis eintragen zu lassen und an den Wahlen im Oktober teilzunehmen!

Ottó Heinek Vorsitzender
Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen

Önkormányzati hírek

Hercegkút Község Önkormányzata, 3958 Hercegkút, Petőfi u. 110.

Tel, fax : : 06/47-346101, e-mail: hercegkut@pr.hu

Járdafelújítás Hercegkúton

Az ÉMOP-3.1.3/B-09-2009-0003 számú támogatási szerződéssel jóváhagyott 13.370.856,-Ft támogatás és saját forrás felhasználásával megkezdődött a „Hercegkút közterületeinek felújítása (Járdaépítés)” beruházás.

A képviselő-testület a kivitelező cég képviselője és a műszaki ellenőr részvételével 2010. május 4-én a lakosság részére is meghirdetett időpontban tartott bejárást az érintett szakaszon.

A rossz időjárási körülmények ellenére jó ütemben halad a kivitelező cég a munkálatokkal, a szerződésben vállalt befejezési határidő: 2010. június 30.

Kérjük a lakosság megértését és türelmét a



munkálatok ideje alatt!

Felhőszakadás volt Hercegkúton

2010. május 6-án az esti órákban nagy mennyiségű csapadék esett a község határában. A jól kiépített vízelvezető rendszer sem volt képes a szokatlan mennyiséget levezetni. A helyzetet tetőzte még, hogy Makkoshotyka felől is nagyon-nagy víztömeg érkezett a befogadó Hotyka patakban. Hoffmann Imre tűzoltóparancsnok 19,35-kor jelezte, hogy a Petőfi utca alsó oldalán lévő kertekbe betört a patak vize. Ekkor riasztottam a Polgárőr és Tűzoltó Egyesület elnökét, hogy hívja a tagjait a védekezéshez. Csatlakozott hozzánk a településőr, a karbantartó és más önkéntesek, így mintegy 20 fő végezte a munkát. A helyzet felmérése után a település több pontján próbáltuk a vízelvezetést segíteni és részt vettünk az uszadékok eltávolításában. 20.39-kor telefonon tájékoztattam Kiss István alezredes urat a kialakult helyzetről, és a védekezés módjáról. Jelezttem felé, hogy nálunk nincs lakóház veszélyeztetve, kitelepíteni nem kell senkit, a helyzetet tudjuk kezelni, és az ár levonulása után fel fogjuk mérni a károkat. Május 7-én elkezdtek a kárfelmérést, mely alapján megállapítható, hogy önkormányzati utak és vízelvezető árkokban keletkeztek károk. A vis maior támogatás igénylése a jogszabályi előírás szerinti határidőben, 2010. május 10. és 11-én történt az alábbi helyrajzi számokon szereplő létesítmények esetében: 5 hrsz. és 217 hrsz-ú között, 062 hrsz-ú között, és 1037 hrsz-ú, 1081 hrsz-ú és 062 hrsz-ú között melletti burkolt árok, valamint a 203 hrsz-ú meliorációs árokrendszer károsodott. A 1038 hrsz-ú árok részűjét is rongálás érte és beiszapolódott. Fentiekben túl a lakosságot is kár érte az elöntött kertek és szántóföldek vonatkozásában. Továbbá jelentős kár keletkezett a Petőfi u. 217 sz. lakóház melletti árokrendszerben is, de annak rendezése bizonytalan a vis maior keretében, mivel nem önkormányzati tulajdonban van. Rák József polgármester

Hercegkút közterületeinek felújítása (Járdaépítés)

ÉMOP-3.1.3/b-09-2009-0003

Kivitelezés ideje: 2010. április 20-2010. június 30.

Kedvezményezett: Hercegkút Község Önkormányzata
3958 Hercegkút, Petőfi u. 110.

Kivitelező: Magyar Aszfalt Kft. Miskolc, Besenyői út 26.

Tervező: Juhász János, Sátorlajújhely, Hajnal u. 1.

Közreműködő szervezet: NORDA észak-magyarországi Regionális Fejlesztési Ügynökség Közhasznú Nonprofit Kft.

Az Európai Unió és a Magyar Állam által nyújtott támogatás összege 13.370.856,- Ft.

ÜMFT telefonon: 06 40 638 638
nfo@meh.hu • www.nfo.hu

Beküldés a jövőre

Új Magyarország
FEJLESZTÉSI TERV



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg

Látogatás Beaumont le Rogerben (Franciaország – Normandia)

Hercegkút németországi testvértelepülése Obersulm 25 éve kötött partnerségi megállapodást a Franciaországban, Normandiában található Beaumont le Roger-rel. Tavaly májusban a „Testvértelepülések találkozója Obersulmban” program keretében egy hercegkúti delegációnak már lehetősége nyílt megismerkedni a francia település képviselőivel. A 2010. évi jubileumi ünnepségre – ami a hagyományoknak megfelelően a „Christihimmelfahrt”, azaz a Mennybemenetel ünnepére volt tervezve – a francia partnerségi tanács elnökétől Gilbert Marvin úrtól tavaly decemberben érkezett a meghívás. Képviselő-testületünk a január végi ülésen úgy döntött, hogy elfogadva a meghívást a Hercegkút Önkormányzat képviselőiben 8 fős delegáció részt vesz a 2010. május 13-16. között megrendezendő Partnerségi találkozón Beaumont le Roger-ben, egyúttal a felhatalmazta az alpolgármestert és a körjegyzőt az utazás megszervezésére.

A negyedszázados francia-német együttműködésnek köszönhetően a normandiai városkában már többen jól beszélik a német nyelvet, így a szervezés Laurent Basille úrral, a francia „Partnerschaftskomitees” elnökhelyettesével német nyelven történt e-mailben. A hercegkúti küldöttség számára az első újszerű helyzet az volt, hogy fogadó családoknál történt az elhelyezés.

Az utazás előtt két hónappal tájékoztattott a francia szervező arról, hogy kik a vendéglátást vállaló családok és ők hány főt tudnak fogadni. A „Wer mit Wem bei Wem” kérdések megválaszolását leegyszerűsítette az a helyzet, hogy valamennyiünk számára ismeretlenek voltak e megadott nevek, illetve néhány információt közöltek róluk előzetesen. Odile Goy asszony vendégszeretét élvezte az utazás során Götz István alpolgármester úr, ifj. Rák József és Thomas Petzold, aki szinte már hivatásos Obersulmi tolmácsunk. Gilbert Marvin elnök úrnál kapott szállást Stumpf Andrásné Éva és Obersulmból Georg Stather úr, aki már járt Hercegkúton. Gerard Philippe urat előzetesen úgy mutatta be a levélben a francia kapcsolattartó, hogy átlagosan beszél magyarul, így az idős professzorral Joósz Antal és a szomszédjában elszállásolt Naár Ferenc képviselő úr elég jól tudott kommunikálni. A Familie Lequeux család két személy fogadását vállalta, ők kizárólag franciául beszéltek, ami Naár Attila és Matisz Antal képviselő úr helyzetét kissé megnehezítette, de a program végére már ez sem okozott nekik nehézséget. Az Obersulmi hivatalvezető, Jochen Dicht a családjával, feleségével és két kislával vett részt a találkozón, akiket velem együtt a francia kapcsolattartó, Laurent Basille látott vendégül.

Az utazás megszervezését könnyítette, Harry Murso polgármester úr felajánlotta azt a lehetőséget, hogy Obersulmtól velük együtt utazzunk, mivel tőlük két nagy busszal látogattak e jeles eseményre.

Az önkormányzati kisbusszal így csak 1200 km-t kellett sofőrjeinknek levezetni, a hátralévő 760 km-t már ők is pihenéssel tölthették.

Május 12-én délután 16 órakor indultuk a községházáról, hajnali ötkor Obersulmban voltunk, ahol Reinhold Gall képviselő úr és Thomas Petzold egy kávézóban reggelivel fogadott bennünket. Rutinosan megtörtént az átpakolás a nagy buszba és 6.15-kor indultunk tovább Franciaország irányába. Harry Murso úr lelkes idegenvezetőként tájékoztatt bennünket az utunkba eső nevezetességekről, Párizson keresztül haladva készült néhány távoli kép az Eiffel toronyról, majd rövid pihenőket tartva fél hatkorül érkezünk el úticélunkhoz, Beaumont-le Rogerbe. A parkolóban népes társaság várta az Obersulmi és magyar vendégeket, az elsőre szinte kaotikusnak tűnt helyzet a közösségi házban megtartott eligazítást és sorszámmal ellátott csoportoknak külön-külön elkészített programfüzet kiosztását követően tisztult le.

A kisváros polgármestere és a Partnerségi Tanács elnöke, Gilbert Marvin üdvözölte a Partnerségi Találkozóra érkezett delegációkat a nemzeti zászlókkal díszített teremben, majd almaborral koccintottunk a megérkezés örömeire. Ezt követően minden francia vendégfogadó család megkereste a német vagy magyar vendégét és saját autójával hazaszállította őket ideiglenes otthonukba. A szerencsésebbek a település központjában laktak, akik esténként így akár önálló programot is szervezhettek maguknak, de többen laktunk 3-5 km-re a városközponttól. Ismerkedéssel és meglepően hosszúra nyúló vacsorával zártuk az első estét valamennyien.

Másnap mi magyarok természetesen az előző este élményeit osztottuk meg egymással (ki hol lakik, mit kapott vacsorára, hogyan fogadták?), aztán a jó partnerségi együttműködéshez illően, franciák – németek – magyarok vegyesen mindkét buszon, elindultunk Normandia két nevezetes településére, Honfleur és Etretat volt a kirándulás célpontja.

A franciául beszélő németek francia idegenvezetést kaptak, a többiek és mi magyarok német nyelvű vezetővel látogattuk meg először a gyönyörű kikötővárost, Honfleur-t, ami már 1027-től stratégiai jelentőségű volt a kereskedelem szempontjából, majd az impresszionizmus bölcsőjeként tartják számon, művészek, festők emlékét őrzi.



Vendéglátóinkkal Beaumont le Roger-ben

További fotók: www.hercegkut.hu

A városnézést követően busszal indultunk tovább és következett a „Piknik a Normandiai híddal szemben”. Tudtuk, hogy otthonról vitt élelem lesz az ebéd, hiszen francia vendéglátóink hűtőráskákkal megrakodva indultak reggel, de a helyszín meglepő volt. A parkoló melletti zöld sávban, valóban a híd lábánál terítettek nekünk és mindenkit saját fogadó családja ebédeltetett. Az ebédet követően lehetőség volt sétálni egyet, újabb fotókat készíteni, ezután indultunk tovább a tengerhez Etretat-ba. A korábbi szerény halászfalu mára híres üdülőhely. A kristálytisza tengervíz, a monumentális sziklák és a káprázatosan szép idő teljesen lenyűgözött bennünket. A több mint két órás szabadprogram alatt kisebb-nagyobb csoportokban jártuk végig a nevezetes partszakaszt. A késő délutáni órákban indultunk haza Beaumont le Rogerbe és az estét már mindenki a saját vendéglátóival töltötte vagy éppen a közelben lakó családok egymást látogatták meg.

A szombati nap délelőttjét Beaumont le Roger-ben és a környéken töltöttük. Megnéztük a szent Nicolaus templomot, a XII. századból való apátság romjait, majd autókkal utaztunk a XVII. századból való vadászházhoz, amit vizesárok vesz körül. A környék erdein át autózva érkeztünk egy középkori hangulatot árasztó városkába, amit normandia legkisebb városaként mutattak be és nevezetessége egy XIV. századi piac. Hazafelé még megálltunk egy tipikusnak mondott normandiai gazdaság előtt, ami ma már sajnos a hanyatlás jeleit mutatja.

Otthon mindenkit finom ebéddel vártak, majd a délután a családoknál töltött program volt. Néhányan külön programként egy közeli kolostort kerestek fel vendéglátójukkal, mások a környék egyik híres Calvados és almabor termelőjéhez jutottak el vagy éppen otthon pihentek.

A híres normandiai almafák nekünk inkább csalódást okoztak, ahogy egyikünk mondta: „nem láttunk a Bodrogháza környékén találhatóhoz hasonló egy nagy almáskertet sem”, mégis világhírű az almaboruk és az almából készült pálinka, a Calvados, ami annál drágább, minél korábbi évjárat.

Szombaton este volt a Partnerségi Találkozó hivatalos eseménye, az ünnepi vacsorával egybekötött partnerségi est, Beaumont le Roger közösségi házának nagytermében. A francia-német-magyar barátság jeleként nemzeti színekkel voltak díszítve az asztalok, a vacsora étlapja három nyelven készült és az ünnepségen elhangzott szónoklatok szövege a delegációknak saját nyelvükön ki volt nyomtatva.



A Normandiai –híd a háttérben és a partnerségi esten rögtönzött előadás

A magyar fordítást Gerard Philipp professzor úr készítette, akinek magyarsága számunkra okozott némi derűtséget. A delegáció tagjai bizonyára szállóigeiként fogják emlegetni a menüsor utolsó pontját: „Kávé vagy leforrázás”, ez utóbbi a gyógynövényteát jelentette....

A hivatalos köszöntők mellőztek minden formáságot, mivel 25 éves jubileumot ünnepeltek a franciák és németek. A francia polgármester hangsúlyozta, hogy „1985-ben, a tanulók csereakciója után legalizáltuk ezt a kapcsolatot, az évek során igazi barátságok fejlődtek ki”, továbbá megköszönte a magyar vendégeknek, hogy ilyen hosszú utat megtettek a látogatásért. „Éljen Németország! Éljen Magyarország! Éljen Franciaország! Éljen Európa!” - e szavakkal zárta beszédét. A hercegkúti delegáció nevében Götz István alpolgármester úr mondott köszöntőt és adta át a 2000 km-ről vitt ajándékokat: Stumpf Imréné (Ildikó) gyönyörű festményét, amit nagy tapssal jutalmaztak a franciák, továbbá a tokaj-hegyaljai specialitást, a Polgármesterek Borát díszdobozban, Magyarországot bemutató – Szívünk hungaricumai című három nyelvű kiadványt, a településünket és a térséget bemutató kiadványokat (a vendéglátó családok szintén ilyen ajándécsomagot kaptak).

A finom francia specialitások elfogyasztását követően az est még mindig tartogatott számunkra meglepetést. Thomas Petzold és ifj. Rák József már tudtak valamit, mivel előző este kinyomtatták mindenkinek magyarul a Marseilles-t és a francia vendéglátójuknál, Odile asszonynál néhány magyar népdal kottáját is látták. A késő esti órákban meglepő kéréssel fordultak hozzánk a franciák, zongorakísérettel énekeljünk, mi magyarok. Hát így történt meg, hogy Joósz Anti megadta a hangot a francia himnuszhoz és 160 ember előtt kiálltunk énekelni, azután következett még néhány dal, amit egy francia hölgy kísért zongorán. Majd folytatódott egy tehetséges helybeli zongorajátékával és néhány vendég énekével az ünnepség kb. hajnali egy óráig. A hazautazás napján vasárnap délelőtt a városházán összegezték a három napot a francia-német partnerségi tanács képviselői és a jövőbeli tervekről is szó esett. Götz István alpolgármester megerősítette a jövő nyárra egy francia delegációnak szóló meghívást és megköszönte a vendéglátást mindannyiunk nevében.

Igazán szívélyes fogadtatásban volt részünk az obersulmi „barátaink barátainál”, akik minden eszközzel a „közös Európa” erősítésén dolgoznak és ebben bennünket, hercegkútiakat is egyenrangú partnernek tekintettek.

dr. Stumpf Enikő körjegyző



Képviselő-testületi tagok egyházmegyei találkozóján vettünk részt

Egyházközségi képviselő-testületi tagok találkozója került megrendezésre május 1-jén, Munkás Szent József ünnepén az egri Bazilikában. Az első alkalommal megtartott ilyen jellegű főegyházmegyei eseményre, az érsek úr meghívására mintegy 2500 képviselő-testületi tag érkezett 312 plébániáról és 330 filiális egyházközségből. Az óriási érdeklődés miatt talán most fordult elő először a bazilika 180 éves történelmében, hogy kicsinek bizonyult, s mintegy 300 résztvevő csak a bazilika előtt kialakított helyszínen, kivetítőn keresztül követhette nyomon a nap eseményeit. Egyházközségünk kilenc képviselőjét Polyák József esperes úr is elkísérte a találkozóra.

„A találkozó célja megerősödni Istenbe vetett hitünkben és Krisztus Egyházához való elkötelezettségünkben” – fogalmazta meg **Ternyák Csaba érsek úr**. Ennek jegyében került sor a különféle programokra.

A regisztrációt követően fél 10-kor zsolozsma imádsággal kezdődött, melyet a Főpásztor vezetett. Ezt követően három előadás következett a Péter apostol első leveléből vett mottó jegyében: *Élő kövek, lelki ház* (1Pét 2,5).

Dolhai Lajos, a Hittudományi Főiskola rektora az egyházképünk megújításának szükségességéről beszélt. Kiemelte, hogy tudatosítani kell a katolikus hívekben, hogy az egyház mi vagyunk, akik megkeresztelkedtünk és hiszünk Jézus Krisztusban. Éppen ezért a keresztény ember, ha valóban az egyház élő tagja, nem elégedhet meg azzal, hogy csak élvezi az egyházhoz való tartozás áldásait, hanem kötelességének kell éreznie, hogy osztozzék az egyház életében és gondjaiban. **Linczenbold Levente teológiai tanár, polgári plébános** a képviselőtestületi tagokról mint élő kövekről beszélt.



A legutolsó egyházmegyei zsinat gondolatával mondott köszönetet mindazoknak, akik hűségesek maradtak Krisztushoz. A II. Vatikáni Zsinat új egyházképe alapján a testületi tagok szolgálatot vállalnak. Fontosnak ítélte, hogy elkötelezett, az egyházközség életében tevékenyen részt vevő emberekből álljon a testület, akik különféle területeken segíthetik a közösség életét, különösen világi dolgokban. **Csizmadia István teológiai tanár, mezőkövesdi plébános** az egyházról mint liturgikus közösségről beszélt. Kiemelte, hogy a liturgia nemcsak egy megrendezett szertartás, hanem Isten és ember találkozásának különleges alkalmá. A liturgiában éljük meg, hogy Istenhez tartozunk.

Az előadásokat követő ünnepi szentmisén **Ternyák Csaba érsek úr** mondott szentbeszédet. Szent Józsefről, az igaz emberről beszélt. Igaz ember volt, mert nem a saját elhatározása, hanem Isten akarata szerint cselekedett. Hű és okos szolgaként atyai gonddal őrizze Jézust. „Ő ma egyházában él tovább. Ma a papok és legközelebbi munkatársaik, a képviselő-testületek tagjai kapták a feladatot, hogy atyai gonddal őrizzék a plébániai közösséget, Istennek egy-egy településen élő híveit.” Szól arról, hogy mit jelent az egész egyház, vagy egy egyházközség gondjait felvállalni, osztozni a felelősségben. Kiemelte, hogy teljes elkötelezettséggel csak igaz emberek képesek erre. Igaz embernek lenni döntés, tudatos választás és vállalás kérdése. Benne van a becsület, a tisztesség és persze a jóság is – fogalmazta meg a Főpásztor. A megújított képviselőtestületeket kértre, hogy önzetlenül, és egységben végezzék szolgálatukat. Segítsék a lekipásztorokat a plébániák vezetésében, különösen a szervezési és anyagi felelősség megosztásában. A plébániának missziós feladata is van.

„A képviselő-testületi tagok abban tudnak legtöbbet segíteni, ha példájukkal és szavukkal az egyházközséghez csak lazán kapcsolódó híveket minden szeretetükkel és leleményükkel segítik bevonni annak élő vérkeringésébe.”

A szentmise után az Érseki Szent József Kollégium konyhája meleg ételt és frissítőt biztosított minden résztvevő számára.

A találkozó délutáni programja **orgonakoncerttel** kezdődött **Urbán Péter, a bazilika karnagya** közreműködésével, majd rövid **tanúságtételek** következtek képviselő-testületi tagok részéről, amelyben személyes hitvallások, egyházközségi életek bemutatása szerepelt. A program **májusi litániával** fejeződött be.

A lelki nap minden bizonnyal elérte a célját, hogy a testületi tagok egyre jobban meg tudjanak felelni feladatuknak. Betekintést nyerhettünk a főegyházmegye életébe, és a Főpásztorral való személyes találkozás is segít bennünket a szolgálatunkban. A kiválóan megszervezett és előkészített találkozó tartalmas programja jó hangulatban telt, s közben sok ismerőssel találkoztunk. Valamennyien lelkileg megerősítve és feltöltődve érkezünk haza.

Ezúton is köszönetet mondunk önkormányzatunknak, hogy biztosította képviselőink számára a kisbuszt, és Naár Attilának, aki vállalta a vezetését.

Naár János



TEMLOMFELÚJÍTÁS KÉPEKBEN



A Nyugdíjas klub hírei

Május-én 15 órától Sárospatakon a Művelődés háza és Könyvtára előtti téren került megrendezésre „Kistérségi Kavalkád” címmel a sárospataki kistérség településeinek gasztronómiai bemutatkozása.

Ezen a rendezvényen a hercegkúti Nyugdíjas Klub is képviseltette magát.

Előzetes egyeztetések után vállaltuk, hogy községünk jellegzetes ételét, a tunkit ismertetjük meg az érdeklődő közönséggel.

Május 4-én reggel 9 órakor a klubtagok már a helyi Művelődési Házban tüsténkedtek: készült a tunki és hozzá a káposzta.

A készre főzött étellel 2 órakor indultunk Patakra, ahol már felállított standok, pavilonok várták a közreműködőket.

15 órakor kezdetét vette a műsor, melynek nyitásaként a Farkas Ferenc Művészeti Alapiskola növendékeinek táncában gyönyörködhattünk.

Ezt követően került sor a gasztronómiai bemutatkozásra. A tunkinak nagy sikere volt a közönség körében: nyugdíjasaink nem győzték mérni az adagokat.

A mellettünk lévő standon jófajta tájjellegű borokat kínáltak; az erdőhorváti „perces” is sikerrel árulta a ropogós csemegét.

Bár a programot egy heves zivatar kissé megzavarta, nagyobb baj nem történt; a Művelődés Házában folytatódta tovább az események.

Ezzel egy időben az épület emeletén „A kistérség kincsei” címmel fotókból, festményekből, kézimunkákból, számos egyéb érdekességből megrendezett kiállítást tekinthettek meg az érdeklődők.

Összességében elmondható, hogy színes, eseménydús, sikeres program résztvevői voltunk.

A Klub dolgozói



KÖZÉRDEKŰ TELEFONSZÁMOK

RENDŐRSÉG : 107,
SP-I RENDŐRKAPITÁNYSÁG: 513-030
TELEPÜLÉSŐR: 06-30-955 8494
MEZŐŐR : 06-30-553 3330
POLGÁRŐRSÉG: 06-30-475 7133
ÖNKORMÁNYZAT: 346-101

Általános mezőgazdasági összeírás 2010.

Értesítjük a tisztelt lakosságot, hogy a Központi Statisztikai Hivatal a 2010. évi XXIV. törvény előírásai alapján

**Általános mezőgazdasági összeírást hajt végre
2010. június 01-21. között.**

Az összeírás célja, hogy a magyar mezőgazdaságról pontos és hiteles képet adjon a gazdaságirányítás, az Európai Unió és a gazdálkodók részére.

Az általános mezőgazdasági összeírásról szóló törvény hatálya azokra a gazdaságokra terjed ki, amelyek csak mezőgazdasági szolgáltatást végeznek, vagy amelyeknek az összeírás eszmei időpontjában összes termőterülete eléri az 1500 négyzetmétert.

Gyümölcsös és szőlőterület esetén az összes terület legalább 500 négyzetméter (amely során az ültetvény nagyság kritériumának is meg kell felelni: a törzses gyümölcsfajok legalább 400 négyzetméter, bogyós gyümölcsfajok és szőlő legalább 200 négyzetméter), üvegház vagy más védőtakarás alatti termesztő területnél pedig 100 négyzetméter az alsó határ.

A mezőgazdasági haszonállat állomány „mérési küszöbe” legalább egy nagyobb haszonállat (szarvasmarha, sertés, ló, juh, kecske, bivaly, strucc), 50 tyúk, illetve más baromfi, 25 házinyúl, 25 prémes állat, 25 húsgalamb vagy 5 méhcsalád. A törvény alapján összeírandó adatok kiterjednek - egyebek közt - a gazdaságban munkát végzők foglalkoztatási jellemzőire, korukra, nemükre, mezőgazdasági jellegű iskolai végzettségükre, a földhasználat jogcímeire, a földhasználat művelési ágak szerinti jellemzőire, a gazdaság egyéb, nem mezőgazdasági jellegű tevékenységeire, valamint az alkalmazott mezőgazdasági termelési módszerekre.

Összeíróink mindenkit fel fognak keresni, gyűjtik az adatokat, amelyek a statisztikai törvény rendelkezései szerint kizárólag statisztikai célra használhatók. Az adatszolgáltatás kötelező! Hercegkút település összeírói:

Naár Józsefné és Deák Bertalanné

2010. április 30. Szalonnasütés és Tábortűz



DR. KÖTELES LÁSZLÓ HÁZIORVOS 06-20/5536104

RENDELÉSI IDŐ Hercegkút

HÉTFŐ	8.00 - 9.30
KEDD	12.00 - 13.30
SZERDA	8.00 - 9.30
CSÜTÖRTÖK	14.00 - 16.00
PÉNTEK	10.00 - 12.00

Makkoshotyka

10.00 - 12.00
14.00 - 16.00
10.00 - 12.00
12.00 - 13.30
8.00 - 9.30

**KÖZPONTI ÜGYELET: du.16 órától reggel 8.00 óráig, hétvégén
Sárospatak Rendelőintézet Ügyeleti szolgálata: 311-456**

Suli-tár

A Zempléni Általános Iskola Tagiskolája és a Sárospataki Közoktatási Szakmai Szolgálat alsó tagozatos munkaközössége a 2009/ 2010-es tanévben is meghirdette az alsó tagozatos tanulók számára már 14. alkalommal a körzeti népdaléneklési versenyt 2010. **április 21-én** Vámosújfalú Faluházában, melyre nagy örömmel jelentkeztek iskoláinkból. A versenyre 9 iskolából 47 tanuló jelentkezett.

A verseny célja, hogy minél több gyereknek mutassuk meg a zene és az éneklés örömét. Ösztönözzük a gyerekeket a népdalok tanulására, éneklésére és adjunk lehetőséget tehetségük megmutatására. Örömmel állapítható meg, hogy iskolánkban nagyon sok jó hangú, jó adottságokkal rendelkező gyermek jár, akik szívesen vállalták a versennyel járó munkát, megmérettetést. Az elmúlt évekhez hasonlóan évfolyamonként két tanulóval nevezhettünk a versenyre 2. 3. és 4. osztályból. A házi verseny lebonyolítása után így iskolánkat a 2. osztályból Jaskó Emma és Elek Csilla, a 3. osztályból Götz Vivien és F. Tóth Hanna, a 4. osztályból pedig Naár Zsófia és Révész Ilka képviselte. Minden versenyre készült tanulóink szorgalmasan dolgozott és legjobb tudása szerint mutatta be a kötelező és szabadon választott dalát a versenyen.

Nagyon nehéz feladata volt a zsűri tagoknak, hiszen nagyon sok szép hangú, magabiztos, talpraesett jelentkező közül kellett kiválasztaniuk évfolyamonként a legjobbakat. Az elmúlt évekhez hasonlóan most is szép eredményeket értünk el tanulóinkkal. Jaskó Emma 2. helyezést ért el, Götz Vivien és Naár Zsófia pedig külön díjban részesült szorgalmas munkájáért és szép szerepléséért. A többi versenyzőnk is dicséretet érdemel, hiszen aki eljut egy ilyen körzeti versenyre és képviseli iskolánkat az már egy szép és hosszú munka eredménye. Büszkék vagyunk tehetséges tanulóinkra és még egyszer gratulálunk szép eredményeikért.

„Nem lehet egészen boldog ember az,
akinek nem öröm a zene...”
(Kodály Zoltán)



2. osztályos versenyzők: Jaskó Emma és Elek Csilla



3. osztályos versenyzők: F. Tóth Hanna, Götz Vivien



4. osztályos versenyzők: Révész Ilka, Naár Zsófia

Bal oldali fotó: A népdaléneklési verseny résztvevői

Az év talán legszebb hónapja az év talán legszebb ünnepével kezdődik. **Május első vasárnapján** az édesanyákat köszöntjük. Ez az ünnep mindenkié. Az édesanyáké, nagymamáké azért, mert őket köszöntik gyermekeik, unokáik, a gyerekeké meg azért, mert ők örömmel, virággal, szeretettel veszik körül ezen a napon az édesanyjukat. Reméljük, nemcsak ezen a napon, de ilyenkor biztosan eszünkbe jut, mivel tartozunk nekik, aki életet adtak, felneveltek, dolgoznak, fáradnak értünk még akkor is, ha már felnőttünk Van, akinek már csak a sírjára vihetünk pár szál virágot, de emlékezni akkor is lehet „gyermekkorunk boldog idejére.”

Így tettünk 2010. május első vasárnapján is, amikor óvodások, iskolások kedveskedtek édesanyjuknak versekkel, tánccal, dallal. Minél kisebb egy gyermek, annál meghatóbb érzés, hogy már köszönetet tud mondani, ha nem is a saját, de a költők szavait tolmácsolva. Később, ahogy növekszik, mindig új és újabb meglepetést tud okozni. Elgyönyörködünk benne, mennyire ügyes, okos, milyen szépen tud verselni, énekelni, táncolni. Nincs olyan édesanya, aki ne lenne büszke és megfeszült, amikor izgalomtól kipirult arcú kislánya, kisfia átadja a neki szánt virágot, kis ajándékot. Ilyenkor elfelejtjük a hétköznapi bosszúságait, a türelmetlen percek, a rosszaságokat. Pont azért fontosak ezek az ünnepek, hogy észrevegyük az élet szebbik oldalát is, hogy meglássuk, milyen gazdag vagyunk mindannyian. Édesanyák azért, mert van, aki szeretettel gondolt rájuk, gyerekek azért, mert van, akit szeretethetünk, van, akinek mindent megköszönhetünk. Ha máskor talán nem, akkor ezen a szép májusi vasárnapon.

Ezeket az érzéseket természetesen a költők tudják legsebben kifejezni:

„Köszönöm Istenem az édesanyámat!
Amíg ő véd engem, nem ér semmi bánat.
Körülvesz virrasztó áldó szeretettel,
Értem éjjel-nappal dolgozni nem restell.
Áldott teste, lelke csak érettem fárad,
Köszönöm Istenem az édesanyámat!”

(Dsida Jenő: Hálaadás)



Óvodások az ünnepségen

Az ünnepségen a hagyományoknak megfelelően Rák József polgármester köszöntötte az egybegyűlt édesanyákat, nagymamákat:

„Ha csak egy virág volna,
Én azt is megkeresném.
Ha csak egy csillag gyűlna,
Fényét ide vezetném.
Ha csak egy madár szólna,
Megtanulnék a hangján,
Ami csak szép s jó volna,
Édesanyámnak adnám.”

Tisztelt Ünneplő Közösség!

Kedves Édesanyák, Nagymamák!

Kedves Vendégeink!

A Községi Önkormányzat, Hercegkút társadalmi és civil szervezetei nevében szeretettel és tisztelettel köszöntöm mai rendezvényünk ünnepeltjeit, az édesanyákat. Az év legszebb hónapjában, amikor a virágok a legszebben nyílnak, amikor minden virág kibontotta szirmait, a legszebb ünnepet tartjuk: az Anyák-napját.

A természet életetője a Nap, az emberé a szeretet. Mi kitől kapjuk a legtöbb szeretetet? Az édesanyától, a család összetartó erejétől, gondviselőjétől, aki nélkül nincs, nem lehetséges nevelés, sem családi békesség!

Ezen a szép májusi napon köszöntjük az Édesanyákat, akiknek életünket köszönhetjük, és ma hálánkat fejezzük ki nagy jószágukért és önzetlen szeretetükért, amely nem ismer lehetetlent és nehézséget. Mert az édesanyáknak nincs nagyobb öröme, mint gyermekük boldogsága. Bennünk, fiaikban és leányaikban látják saját sorsuk kiteljesedését, álmaik folytatását, megvalósulását. Ezért nincs olyan áldozat, amit az anyák gyermekükért ne vállalnának. Az anyaság olyan élmény, amit nehéz megfogalmazni, csak megélni lehet, hogy érthetővé váljon mindaz, ami vele jár: az öröm, a felfedezés, a boldogság, az aggodalom, a büszkeség és még ki tudja hányféle érzés.

Mennyi sok áldozatot, átvirrasztott aggodalommal töltött éjszakát, örömet és reményt, a nevelés sok-sok küzdelmét és hosszú évek munkáját foglalja magába a szó: Édesanya!



Kisdiákok ünnepi műsora

Mégis minden anya örömmel, szeretettel és panasz nélkül teljesíti legnemesebb hivatását: a gyermekei nevelését, a kedves és meleg otthon megteremtését. Ezen a kedves napon az Anyák-napján az eleven lüktető és rohanó életben álljuk meg egy pillanatra és szívünk minden melegével, a gyermeki szeretet és hála tűzével köszöntsük a drága Édesanyákat.

Tisztelt Ünneplő Közösség!

Ezekben az ünnepi pillanatokban kérem, hogy ne feledkezzünk el azokról az édesanyákról sem, akik már nem lehetnek itt közöttünk az Anyák-napján! Mindazok, akik számára az édesanya már csak egy fényképről mosolyog vissza, bizonyára ezen a napon gondolataikban többen időznek a múlt emlékein, és a temetőben talán kicsit hosszabban rendezgetik a virágokat a síron. Valószínűleg sokuknak eszébe jutnak Petőfi Sándor örökérvényű gondolatai:

„S anyánkat ezt az édes jó anyát,
Ó Pistikám szeresd, tiszteld, imádd!
Mi Ő nekünk? azt el nem mondhatom
Mert nincs rá szó, nincsen rá fogalom.
De megmutatná a nagy veszteség:
Ha elszólítaná tőlünk az ég.”

Kérem, hogy gondolatban köszöntsük a temetőben nyugvó édesanyákat, akiknek kívánjuk, hogy békességben és nyugalomban pihenjenek!

Kedves Ünnepektek!

Ezen a szép napon azt kívánom kedves mindnyájuknak, hogy éljenek sokáig boldogságban, családi szeretetben és békességben. Legyenek büszkék gyermekeikre és gyönyörködjenek unokaikban! A Jóisten éltesse mindnyájukat!

Végezetük kérem hallgassák meg a Szűz Mária üzenete c. vers egy részletét

„Édesanyák ma hozzátok szólók
A Szűzanya küldött nektek sok jót
Azt üzeni szeretettel nektek,
Hogy adjatok neki sok-sok lelket.

Gyermekszívvvel szerető kezekkel
Napsugárral illető meleggel.
Neveljetez nemes rózsafákat
Díszéül a pompás mennyországnak.”



Május 5-én Sárospatakon vettünk részt az Árvay József Gyakorló Általános Iskola által megrendezett matematika versenyen.

Tanulóink sikeresen szerepeltek: harmadik osztályosok közül 2. helyezést ért el Méhész Bence, negyedikesei közül pedig 3.helyezést Vojcsik Melinda.

Gratulálunk nekik is az eredményes felkészülésért és szereplésért!

Május 11-én autóbusszal kirándultunk Kisvárdára.

Utunk első állomása Karosban volt, ahol az Árpád kori honfoglalási parkot néztük meg.

Ezt a vidéket, a Felső-Tisza vidékét szállták meg először a 9. században honfoglaló őseink, s a 10 század közepéig e vidéken lehetett a fejedelmi központ. E vidéken találták a legtöbb honfoglalás kori leletet, a tarsolylemezek többségét, vezéri szabályakat, stb. A közeli zempléni földvár mellett találták a leggazdagabb mellékletű sírt is. Karoson három temetőt, közel kétszáz sírt találtak a 950 előtti időkből, igen gazdag mellékletekkel. Többségüket Révész László régész tárta fel, II.-es számú temető helyén emlékparkot létesítettek.

Pácinban álltunk meg ezután, itt a kastélykertben lévő játszóteret próbálták ki először a gyerekek. Aztán a kastély külső épületében, majd szép berendezésben gyönyörködtünk.

A pácini Mágóchy-kastély építészeti sajátosságait tekintve kettős: tömegformálásában, elrendezésében a középkori kastélyok jellegét hordozza, ugyanakkor már reneszánsz építészeti elemekkel juttatja érvényre. A felvidéki építészet egyedülálló hazai emléke.

A kisorozvágyi berzseny falut sajnos a nagy sár miatt nem tudtuk megnézni, így tovább utaztunk Kisvárdra felé.

Első utunk a kisváros központjába vezetett, ahol az egykori zsinagóga épületében található Rétközi Múzeumot jártuk végig.

Az impozáns épületet a századfordulón építették. Átadásának időpontja 1902-re tehető. A múzeum gazdag helytörténeti, képzőművészeti és néprajzi gyűjteménnyel rendelkezik.

A bejárati előcsarnokban a Holocaust kisvárdai áldozatainak emléktáblái láthatók. A földszinten kizárólag néprajzi anyag található, amelynek gyűjtési helye a Rétköz, és amely jelenlegi elrendezésében ezt a - Múzeumnak is nevet adó - tájegységet szeretné reprezentálni.

A kiállított néprajzi anyag a következő egységekbe van rendezve: Ajaki ház és cifra pitvar, Kovácsműhely, Rétközi szoba és kamra, Textilház. A galérián három állandó kiállítást tekinthet meg az érdeklődő: egy XIX. század végi polgári szobabelsőt, a Polgári gyökök címet, ami rövid betekintést nyújt Kisvárdra egykori iparosainak életébe, valamint a Mesterek és tanítványok címet viselő képzőművészeti kiállítást.

A múzeum látogatása után jól esett pihenésképpen a fagyaltozás és az ajándékvásárlás.

Kisvárdra nevében szerepel a „vár”, így következő célunk ennek a felderítése volt.

Ez a műemlék ma már csak várszínházként működik, ezt éppen a felújítás közbeni állapotban tudtuk megnézni.

A hosszú séta után visszaindultunk, útközben még a Karcván lévő templomot látogattuk meg. A román stílusú téglatemplom szentélyrészét XII. századi, belül hatkarejos rotundából (körtemplom) alakították ki. Hajója a XIII. században épült, benne szép, olasz-francia hatásokat is tükröző kőfaragások láthatók. A hajó kiképzése, itáliai-francia hatásokat is tükröző faragványai - egyes kutatók szerint - a johannita lovagrenddel mint a község egykori birtokosával hozhatók kapcsolatba. A templom belsejében a szentély síkboltozata 1767-ben épült. Az épület mai formáját, eredeti stílusát idézve az 1964-69-ben végzett restaurálás során kapta. A templomot faszindely fedí

Karcváról már hazafelé vettük az irányt, késő délutánra kellemesen elfáradva érkeztünk meg, reméljük a gyerekek sokat tanultak a közelünkben fellelhető nevezetességekről.

tanítók

Hercegkút épített örökségének megóvása beruházás



Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból nyújtandó, a vidéki örökség megőrzéséhez igénybe vehető támogatások részletes feltételeiről szóló

138/2008.(X. 18.) FVM rendelet alapján

"a helyi vagy országos védelem alatt álló építmények külső felújítása" célterületre benyújtott pályázatból történik a Hercegkút épített örökségének megóvása beruházás kivitelezése Hercegkúton.

HERCEGKÚTI CIVIL SZERVEZETEK ADATAI

Hercegekútért Közalapítvány

A Hercegekútért Közalapítványt a B-A-Z Megyei Bíróság 8. Pk.1560/1999/2. számon vette nyilvántartásba 1999-ben.

Adószám: 18431393-1-05 Számlaszám: 11994105-05402098

Borsósne Fischinger Henrietta kuratóriumi elnök, tagjai: Rák Józsefné, dr..Stumpf Enikő kuratórium titkára

Hercegekút Gyermekéiért Alapítvány

A Hercegekút Gyermekéiért Alapítvány 1998. december 28-án alapított. Alapítói: Matisz Gyuláné óvodavezető és Benda Judit akkori iskolaigazgató. A kuratóriumi tagjai: Hoffmann Jánosné elnök, Jaskóné Götz Julianna, Joósné Naár Erika, Götzné Frikker Mária.

Bankszámla száma: ERSTE Bank Rt Sárospatak 11994105-06102193-100000001

Adószáma: 18430385-1-05

Heimat Néptánc Egyesület

Az Egyesületet a B-A-Z Megyei Bíróság Pk. 63.375/2002/4. számon vette nyilvántartásba 2002. október 15-én. Az Egyesület elnöke: Gujdné Götz Julianna, Hercegekút Petőfi u. 127.

Bankszámla száma: 11994105-06379984-10000001 ERSTE Bank Rt, Sárospatak

Adószáma: 18441471-1-05

Freundschaft Nemzetiségi Vegyeskórus Egyesület

Az Egyesületet a B-A-Z Megyei Bíróság Pk. 63.374/2002/4. számon vette nyilvántartásba 2002. október 18-án. Az Egyesület elnöke: Nádasi Bálintné Hercegekút Petőfi u. 138.

Bankszámla száma: 11994105-06361262-10000001 ERSTE Bank Rt, Sárospatak

Adószáma: 18441495-1-05

Hercegekúti Tornaklub

Az Egyesületet a B-A-Z Megyei Bíróság Pk.62.515/1998/11. számon vette nyilvántartásba 1998-ban.

A Hercegekúti Tornaklub egyesületi formában működő civil szervezet.

Az Egyesület elnöke: Kiss Attila Hercegekút Petőfi u. 20.

Bankszámla száma: 11994105-06292854-10000001 ERSTE Bank Rt, Sárospatak

Adószáma: 19915768-1-05

Hercegekúti Polgárőr és Tűzoltó Egyesület

Az Egyesületet a B-A-Z Megyei Bíróság Pk.60.310/2006/4. számon vette nyilvántartásba 2006. december 11-én.

Az egyesület közrendvédelmi tevékenységet folytató kiemelten közhasznú szervezet.

Az Egyesület elnöke: ifj. Rák József Hercegekút Petőfi u. 169.

Bankszámla száma: 11600006-00000000-22861085 ERSTE Bank Rt, Sárospatak

Adószáma: 19331076-1-05

**KÉRJÜK TÁMOGASSÁK HERCEGKÚT CIVIL
SZERVEZETEIT ADOMÁNYAIKKAL!**

Die Deutsche Minderheitenselbstverwaltung
im Komitat Borsod-Abaúj-Zemplén
und der
Verband der Deutschen Selbstverwaltungen
im Komitat Borsod-Abaúj-Zemplén

laden Sie recht herzlich zum

III. Regionalen Deutschen Nationalitätenfestival ein



in Burg Diósgyőr-Miskolc
am 05. Juni 2010 um 14.00 Uhr

Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Kisebbség
Területi Kisebbségi Önkormányzata
és a
Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei
Német Önkormányzatok
Szövetségének Egyesülete

tisztelettel meghívja Önt a

III. Regionális Német Nemzetiségi Fesztiváljára



Miskolc-Diósgyőri Vár
2010. június 05-én 14.00 óra

Program

14.00 – Gasztronómiai bemutató
Nemzetiségi ételek
Képzőművészeti és kézműves
bemutató

15.00 – Kulturális műsor
Nemzetiségi települések fellépése

Bódvaszilas
Herceggút
Ináncs
Miskolc
Rakamaz
Rátka
Rudabánya
Sajószentpéter
Sárospatak
Sátoraljaújhegy/Károlyfalva
Szendrő

Felhívás a pincetulajdonosoknak



Ezúton is felhívjuk a Világörökség részét képező Gombos-hegyi és Kőporosi pincesorokon lévő pincék tulajdonosainak figyelmét, hogy a védett pincesorok egységes megjelenésének biztosítása érdekében tegyenek eleget Herceggút Község Önkormányzatának az épített és természeti környezet helyi védelméről szóló 5/2003. (I.31.) sz. rendelet 9/a §-ban szabályozott kötelezettségeiknek.

A pincesorok útjain bármilyen építési tevékenység végzése a tulajdonos önkormányzat hozzájárulásához kötött!

(1) Pincék tulajdonosainak kötelezettsége:

A védett pincesorok pincék fenntartása, rendeltetésük szerinti használata, azaz pincék épített oromfalának karbantartása, rekonstrukciós felújítása. A pincék feletti „földkúp” kaszálása, **talajerózió megelőzése, felszíni vizek más pincetulajdonost nem károsító elvezetése.**

A pinceágak bővítési szándékának I. fokú kiemelt építésiügyi hatósághoz és a helyi önkormányzathoz történő bejelentése.

A pinceágak bővítésekor kitermelt kőpor elhelyezésének egyeztetése az önkormányzattal

(2) A területen nem megengedett:

Új pince építése a beépítetlen pincehelyeken kívüli területen

Pincesorok közötti fásítás, 30 cm-nél mélyebb gyökérzetű növények kiültetése

Védőkorlátok, reklámfelületek-táblák kihelyezése

A pincesorokon a rendezési tervben megjelölt helyeken felüli újabb parkolóhelyek, pihenőteraszok kialakítása (padok, asztalok kihelyezése, tűzrakó helyek létesítése, stb.)

(3) A helyi értékvédelem alá vont épületekre, pincesorokra vonatkozó anyag anyaghasználati és szerkezeti megkötelezést a helyi építési szabályzat 20.§-a határozza meg.

dr. Stumpf Enikő körjegyző



*A HELYI CIVIL SZERVEZETEK
SZERETETTEL VÁRNAK MINDEN ÉRDEKLŐDŐT*

A HERCEGKÚTI GYERMEK ÉS IFJÚSÁGI NAPRA

2010. JÚNIUS 13-ÁN 14 ÓRÁTÓL

HELYE: SZABADIDŐ ÉS SPORTCENTRUM, HERCEGKÚT

Program:

*NÉPTÁNCBEMUTATÓ A HEIMAT NÉPTÁNC EGYESÜLET
CSOPORTJAINAK RÉSZÉVTELVÉVEL*

*PÓLÓFESTÉS, ÜGYESSÉGI VETÉLKEDŐK
UGRÁLÓVÁR, ÍJÁSZAT
FŐZŐVERSENY, PIZZAÉVÉS*



A program a B-A-Z Megyei Önkormányzat
Kulturális Mecénas támogatásával valósul meg.



Hercegkúti Hírek

Hercegkút község információs lapja

Kiadja: Hercegkútért Közalapítvány

Felelős kiadó: Borsósne Fischinger Henrietta

Szerkesztő: dr. Stumpf Enikő

Hercegkút, Petőfi u. 110.

Megjelenik: havonta

Nyilvántartási szám: NKÖM

2.2.4/220/2/2002.

Nyomdai munka: Sárospataki Nyomda